



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN 4855-04:2024
01-junij-2024

Aeronavtika - Ekoučinkovitost naprav za gostinstvo - 4. del: Naprave za pripravo pijač

Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 04: Beverage makers

Luft- und Raumfahrt - ECO Effizienz von Cateringgeräten - Teil 04: Heißgetränkeautomaten

Série aérospatiale - Éco efficacité du matériel de restauration - Partie 04 : Appareils de préparation de boissons

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 4855-04

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c516f97d-38b8-4924-a367-2daaf0cc4421/osist-pren-4855-04-2024>

ICS:

49.095	Oprema za potnike in oprema kabin	Passenger and cabin equipment
--------	-----------------------------------	-------------------------------

oSIST prEN 4855-04:2024

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN 4855-04

April 2024

ICS 49.020; 67.250

Will supersede EN 4855-04:2020

English Version

Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 04: Beverage makers

Série aérospatiale - Éco efficacité du matériel de
restauration - Partie 04 : Appareils de préparation de
boissons

Luft- und Raumfahrt - ECO Effizienz von
Cateringgeräten - Teil 04: Heißgetränkeautomaten

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee ASD-STAN.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Introduction	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions.....	5
4 Symbols and abbreviations	6
5 General test conditions.....	6
5.1 Measurement and calculation.....	6
5.2 Environmental conditions.....	6
5.3 Power supply and voltage.....	6
5.4 Measurement equipment.....	7
5.5 Test set up.....	7
5.6 Test medium	7
5.7 General conditions for weight measurement.....	7
6 Test procedures.....	7
6.1 General.....	7
6.2 Energy consumption test	7
7 Evaluation and calculation.....	9
7.1 General.....	9
7.2 Calculation of energy consumption index (ECI)	9
7.3 Calculation of performance index (PI)	10
7.4 Test report.....	10
7.5 Calculation sheet.....	10

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/c516f97d-38b8-4924-a367-2daaf0cc4421/osist-pren-4855-04-2024>

European foreword

This document (prEN 4855-04:2024) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe — Standardization (ASD-STAN).

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 4855-04:2020.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- change of test medium water temperature in 5.6 from 10 °C to 15 °C in to allow easier setup and continuity of water temperature;
- changes and clarification of coffee maker and water heater operation and measurements;
- clarification of water tapping for water heater in 6.2.3 b) in case of temperature drop below 80 °C;
- updated values for scaled reference kerosene consumption for beverage maker and for water heater in 7.2;
- updated values for reference cycle time for beverage maker and for water heater in 7.3.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[oSIST prEN 4855-04:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c516f97d-38b8-4924-a367-2daaf0cc4421/osist-pren-4855-04-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c516f97d-38b8-4924-a367-2daaf0cc4421/osist-pren-4855-04-2024>

Introduction

During aircraft operations the preparation of drinks in the cabin is mandatory to maintain the catering on board during flight. There exist different equipment types to prepare different kinds of drinks. While beverage makers are used as equipment to prepare coffee and tea, water heaters are used to tap hot water for other use. To meet the target to determine an energy consumption index for aircraft beverage maker products the purpose of this document is to standardize the test procedure and efficiency calculations for this equipment type.

iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[oSIST prEN 4855-04:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c516f97d-38b8-4924-a367-2daaf0cc4421/osist-pren-4855-04-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c516f97d-38b8-4924-a367-2daaf0cc4421/osist-pren-4855-04-2024>